

Lurelu



Documentaires

Volume 35, Number 3, Winter 2013

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/68197ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Association Lurelu

ISSN

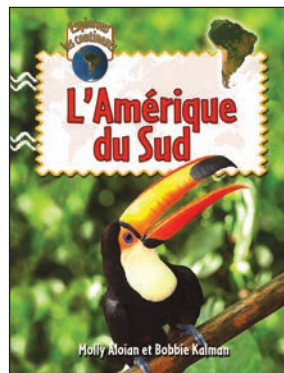
0705-6567 (print)

1923-2330 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this review

(2013). Review of [Documentaires]. *Lurelu*, 35(3), 64–67.



Documentaires

1 L'Amérique du Sud L'Amérique du Nord

2 L'Europe

(A) MOLLY ALOIAN ET BOBBIE KALMAN

(I) COLLECTIF (PHOTOS)

(T) MARIE-JOSÉE BRIÈRE

(C) EXPLORONS LES CONTINENTS

(E) BAYARD CANADA LIVRES, 2012, 32 PAGES, 5 À 8 ANS, 10,95 \$

Voici trois des sept documentaires parus dans cette collection qui permet d'initier les enfants du primaire aux continents. En quelques pages, les auteurs offrent un aperçu du climat, de la faune, de la végétation, des cultures et des modes de vie qui ont cours sur la planète.

Tous les titres sont conçus de la même façon : sous la couverture souple figure une table des matières suivie d'une carte du monde qui aide le lecteur à situer rapidement le continent. À la fin de chacun des livres, un glossaire et un index des mots utilisés permettent de faciliter la lecture

et le repérage dans le texte. Chacun des ouvrages traite sensiblement des mêmes sujets, adaptés évidemment à la région choisie. Les auteurs donnent, par exemple, le nombre et le nom des pays qu'il y a dans chacun des continents; les mers, les fleuves, les océans qui bordent ces terres, ainsi que les climats parfois très différents à l'intérieur d'un même continent.

On présente le tout sous forme de textes courts, de capsules généralement claires, parfois trop succinctes et même, quelques fois, peu pertinentes. Ces exemples sont rares, mais dans l'une d'elles, on mentionne simplement que «le renard vit dans une région du Chili où il ne pleut presque jamais». On décrit le climat de cette région appuyé de la photo du renard, seul, qui semble perdu dans ce manque de contexte.

Mis à part ce cas, l'ensemble mérite le détour. D'autant plus que ces documentaires sont visuellement très attrayants, grâce aux photos d'une très belle qualité, inspirantes, qui nous plongent d'un coup d'œil au cœur d'une ville, d'une vallée, d'une forêt. Ces livres peuvent par ailleurs

servir d'outils aux enseignants qui abordent ces sujets en classe ou aux élèves en plein apprentissage. On peut souligner l'effort des auteurs qui offrent un portrait clair et accessible des continents sur lesquels vivent les humains.

MARIE FRADETTE, chargée de cours en littérature pour la jeunesse

De nouveaux mondes à lire...

Les éditions
du soleil
de minuit



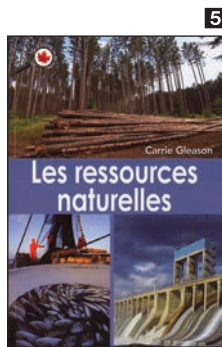
www.editions-soleildeminuit.com / Télécopieur : 514.744.3164



3



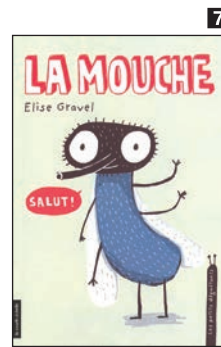
4



5



6



7

3 Un vaccin pour Joëlle

4 La gastro-entérite de Léa

- Ⓐ NICOLE AUDET
- Ⓛ MYLÈNE VILLENEUVE
- Ⓒ FÉLIX ET BOUBOU
- Ⓔ BOOMERANG, 2012, 24 PAGES, 4 ANS ET PLUS, 12,95 \$

La docteure Nicole Audet, spécialiste en médecine familiale, nous présente les troisième et quatrième tomes de la collection «Félix et Boubou», qui traitent cette fois de vaccin et de gastroentérite.

Dans *Un vaccin pour Joëlle*, Félix accompagne sa petite sœur chez le médecin puisqu'elle doit recevoir un vaccin. Bien qu'elle craigne d'avoir mal, elle y va courageusement, avec sa valise magique. Chaque instrument de la trousse est vivant et examine Joëlle tout en la rassurant. Vient enfin le moment de la piqure tant redoutée, qui se passe en un éclair. Dans ce livre, l'accent est mis sur l'examen général chez le médecin (poids, taille, examen des yeux, des oreilles, auscultation, réflexes, etc.) alors que le titre nous amène sur une toute autre piste. Ce n'est qu'à la toute fin qu'on explique à quoi sert le vaccin et de quelle façon il agit dans notre corps.

Dans *La gastro-entérite de Léa*, Félix se rend chez son amie pour prendre soin d'elle et lui donne les recommandations nécessaires pour combattre ce vilain microbe. On y décrit les symptômes de la maladie, les précautions à prendre, la «potion magique» contre la déshydratation et les aliments que l'on peut consommer pour reprendre des forces. Ces deux documentaires ne sont pas sans rappeler ceux de la collection «Ombilic», publiée chez l'Isatis. L'effort de vulgarisation est réussi, tant dans le texte que dans les illustrations. Celles-ci représentent clairement des réalités parfois difficiles à expliquer, telles que «la police du corps», les organes internes ou l'hospitalisation. La personnification des instruments rend l'univers médical magique et plus accessible. Les personnages aux grands yeux bleus sont attendrissants et Félix est un modèle

inspirant de bienveillance. Bien qu'il ne soit pas possible de neutraliser complètement la peur que provoque le vaccin ou de diminuer les effets indésirables de la gastroentérite, les enfants apprivoiseront gaiment ces petits soucis de la vie quotidienne grâce à ces documentaires.

PASCALE CHIASSON, enseignante au primaire

5 Les ressources naturelles

- Ⓐ CARRIE GLEASON
- Ⓛ COLLECTIF (PHOTOS)
- Ⓒ CLAUDINE AZOULAY
- Ⓒ LE CANADA VU DE PRÈS
- Ⓔ SCHOLASTIC, 2012, 60 PAGES, 7 À 10 ANS, 7,99 \$

Divisé en cinq chapitres qui correspondent à autant de catégories de ressources naturelles présentes au Canada, *Les ressources naturelles* donne de l'information sur les forêts, sur les océans, les rivières et les lacs, sur les terres, les roches et les minéraux, et sur les ressources énergétiques. Pour chaque catégorie, on explique en quoi consiste la ressource, où on peut la trouver et comment elle peut être transformée. On inclut également une partie sur les pour et les contre de son utilisation.

Les ressources naturelles est écrit dans un vocabulaire simple, avec de courtes phrases et une organisation claire de l'information : présence d'encadrés, de tableaux, de cartes; d'une table des matières et d'un index. Ce documentaire est adapté aux jeunes lecteurs qui désirent un tour d'horizon rapide, mais complet, du sujet traité. Grâce aux termes spécialisés expliqués dans le corps du texte et dans le glossaire, il permet à l'enfant d'enrichir son vocabulaire et d'acquérir de nouvelles notions pouvant lui servir aussi bien dans la vie de tous les jours que dans le cadre d'une recherche scolaire. On y sent par ailleurs un effort pour présenter l'information sans parti pris. Enfin, bien que le ton en soit essentiellement didactique — et ce, malgré quelques timides apostrophes au lecteur en

fin de chapitres —, *Les ressources naturelles* maintient l'intérêt grâce à une mise en pages dynamique et aérée, alternant texte, photos et encadrés.

CYNTHIA CLOUTIER MARENGER, pigiste

6 Le ver

7 La mouche

- Ⓐ ÉLISE GRAVEL
- Ⓛ ÉLISE GRAVEL
- Ⓒ LES PETITS DÉGOÛTANTS
- Ⓔ LA COURTE ÉCHELLE, 2012, 32 PAGES, 5 ANS ET PLUS, 8,95 \$

Le style d'Élise Gravel est unique. Cette graphiste de formation sait inventer des personnages à la fois loufoques et fascinants, grâce à son irrésistible humour absurde. Après le guide pseudodocumentaire *J'élève mon monstre*, l'auteure-illustratrice se consacre à des espèces tout aussi répugnantes mais bien réelles, à commencer par le ver et la mouche. Son pari : montrer qu'ils sont dégoûtants, «oui, mais pas seulement...»

Dans *Le ver* et *La mouche*, le narrateur s'adresse directement au lecteur pour lui transmettre des informations surprenantes, tandis que des bestioles viennent ajouter leur grain de sel dans des phylactères. Les protagonistes très expressifs, les couleurs accrocheuses, les variations typographiques, les schémas amusants, tout cela compose un livre attrayant à première vue.

Cependant, il est à se demander si cette formule visuelle sert véritablement le propos d'un documentaire. D'une part, elle engendre parfois une certaine confusion. Par exemple, l'enfant sera sans doute étonné de lire que le ver de terre ne possède ni cerveau ni yeux... alors que le sympathique ver qui agrémenté toutes les pages du livre en possède bien deux, lui. On pourrait reprocher à l'auteure-illustratrice d'avoir ainsi sacrifié une part de la «validité scientifique» au profit de l'humour, et ce dans un ouvrage qui se veut informatif. D'autre part, malgré la bouille irrésistible

des personnages, on regrette parfois que les illustrations, particulièrement celles des bestioles, ne soient pas plus réalistes et précises, ou carrément complétées par quelques photographies. Elles auraient permis au jeune lecteur, probablement curieux de voir ces «petits dégoûtants» pour vrai, de se faire une meilleure idée du sujet abordé : en observant réellement l'asticot, puis la pupe qui se transformera en mouche domestique; en examinant les multiples facettes des yeux rouges de la mouche; et en regardant comment les Maoris apprêtent les vers qu'ils trouvent si délicieux.

Bref, deux petits ouvrages qui constituent une entrée en matière divertissante... et qui conduiront éventuellement à la consultation de documentaires plus détaillés.

MARIE-MICHÈLE PLOURDE, enseignante au primaire

L'Afrique

1 L'Antarctique

L'Asie

2 L'Océanie

(A) BOBBIE KALMAN ET REBECCA SJONGER

(I) COLLECTIF (PHOTOS)

(T) MARIE-JOSÉE BRIÈRE

(C) EXPLORONS LES CONTINENTS

(E) BAYARD CANADA LIVRES, 2012, 32 PAGES, 5 À 8 ANS, 10,95 \$

Cette collection (qui, bien entendu, contient sept titres en tout) offre un survol des particularités géographiques, sociales et naturelles des continents. Chacun des quatre documentaires proposés ici est structuré de la même manière : une introduction à des notions générales de géographie (ce qu'est un continent, explications des points cardinaux), puis une partie consacrée au climat et à la géographie du continent décrit (le relief, l'hydrologie, etc.), suivie de quelques pages sur la faune et la flore, sur la vie dans les zones urbaines et rurales, puis sur la culture et les ressources naturelles (sauf en ce qui concerne le livre sur l'Antarctique, où l'on traite plutôt de l'exploration, du traité de

l'Antarctique et de la question du réchauffement climatique). Chacun des livres se conclut par une carte postale évoquant les attraits touristiques des continents.

Les informations sommaires sont livrées dans des textes simples, explicatifs et relativement courts. Ils sont disposés dans des encadrés comportant chacun un intitulé. Quelques mots sont relevés en caractères gras. De nombreuses photographies commentées sont suggérées en complément des textes; celles-ci sont variées et agréables : animaux, paysages, êtres humains en action. Quelques cartes et schémas sont également présentés. On trouve à la fin un court index ainsi qu'un glossaire définissant entre dix et quinze termes. Ces plaquettes documentaires bien réalisées proposent une introduction générale correcte, une première exploration qui éveillera, souhaitons-le, la curiosité des jeunes lecteurs.

SYLVIE LEBLANC, bibliothécaire

3 L'héritage noir

(A) ROBERT LIVESEY

(I) A. G. SMITH

(T) MARIE-HÉLÈNE DUVAL

(C) À LA DÉCOUVERTE DU CANADA

(E) DES PLAINES, 2012, 90 PAGES, [10 ANS ET PLUS], 14,95 \$

Voici un documentaire qui présente des personnages et des événements marquants, à partir des premiers arrivants noirs jusqu'à ceux qui se démarquent encore aujourd'hui. Il relate comment ces gens ont influencé l'histoire du Canada dans plusieurs domaines.

Ce documentaire est fort intéressant, mélangeant informations historiques, anecdotes, récits d'évasions audacieuses devenues célèbres. Il s'agit souvent de courts paragraphes, d'un concentré instructif, simple à comprendre. Quelques bricolages sont suggérés à la fin des chapitres, en complément à l'apprentissage. Ils sont tous assez faciles à réaliser, à part le tambour africain, et très diversifiés (coloriages, construction

d'une cabane en carton, création d'une médaille de bravoure, mots croisés). J'ai eu beaucoup de réticences au début avec les illustrations en noir et blanc. Toutefois, au fil de ma lecture et de mon observation, mon opinion a changé. L'album contient des illustrations réalistes qui sont d'une grande qualité esthétique, malgré leur manque de couleur.

Hélas, un gros bémol : la version originale anglaise date de 2006, donc les statistiques contenues à la fin du livre remontent à 2001... De plus, dans le parcours historique des personnalités célèbres, les plus récents exemples datent de 2005. Les informations ne sont donc plus vraiment actuelles, mais demeurent intéressantes pour leur caractère historique.

JULIE MORIN, technicienne en documentation

4 À la découverte de l'Ontario français

(A) ANDRÉE POULIN

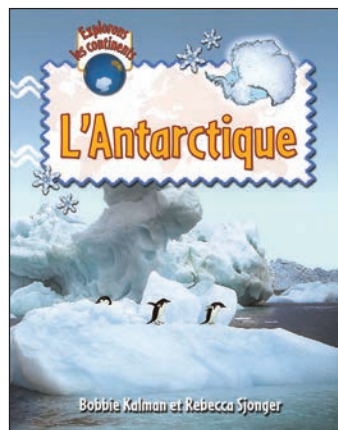
(I) MARIE-ÈVE TREMBLAY

(C) CAVALES

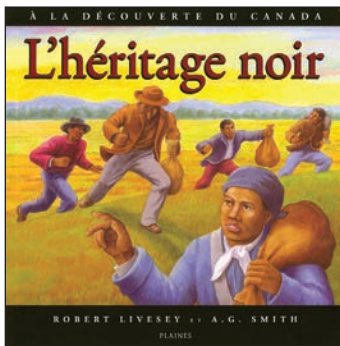
(E) L'INTERLIGNE, 2012, 36 PAGES, 8 À 12 ANS, 14,95 \$

Ce très bel album présente les héros, la culture, l'histoire et la géographie de l'Ontario français. Le format abécédaire permet d'aborder plusieurs sujets sans fil conducteur précis, ce qui permet de communiquer une foule de renseignements en y insérant des aspects ludiques — chanson, poème, bandes dessinées, jeux, devinettes. Saviez-vous que, selon le recensement de 2006, l'Ontario compte 583 000 résidents qui parlent le français?

Plusieurs événements marquants y sont présentés, dont une des luttes fondatrices de l'Ontario français, celle liée au Règlement 17 qui, en 1912, interdit l'enseignement en français. Y sont aussi mentionnés l'industrie forestière du Nord de l'Ontario, l'hôpital francophone Montfort d'Ottawa et les mines de nickel de Sudbury, sans oublier l'importance de l'immigration magrétine et africaine qui



3



4



67

vient grossir les rangs de la population franco-ontarienne.

Bien que je sois franco-ontarienne d'adoption depuis quinze ans, j'ai quand même beaucoup appris de ma lecture : par exemple, je connais bien La Nuit sur l'étang, festival culturel francophone qui se tient à Sudbury, mais je ne savais pas que son nom est une fière récupération de l'insulte *frog*, dont les Canadiens français ont longtemps été victimes.

La facture visuelle attirante de la couverture, l'habile mélange de photographies, d'illustrations et de bandes dessinées, la présentation dynamique du patrimoine

franco-ontarien d'hier et d'aujourd'hui; il y a tant à dire sur cet album qui mérite d'être souligné.

Ce documentaire est destiné aux petits Franco-Ontariens, mais j'espère que les bibliothèques et écoles québécoises se le procureront et le présenteront aux élèves : en plus de foisonner de renseignements, il est ludique et bien écrit et constitue une porte ouverte sur le riche patrimoine de la francophonie hors Québec.

GINA LÉTOURNEAU, traductrice



MÉDIASPAUL



Roch Carrier
Auteur du *Chandail de Hockey*

Zones de turbulences



978-2-89420-877-9 104 p. • 14,95 \$



978-2-89420-876-2 96 p. • 14,95 \$

C'est certain que je t'aime, bébé!
Embarquées sur le chemin de l'école
Pas si facile d'être jeune aujourd'hui!
Des aventures les guettent au coin de la rue...

www.mediaspaul.qc.ca

FICTION



978-2-89420-905-9 192 p. • 15,95 \$



978-2-89420-910-3 228 p. • 16,95 \$

Enquête spatiale
Jean-Pierre Guillet

Le labyrinthe de Luurdu
La quête de Chaaas tome 5
Michèle Laframboise